

**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		27395304	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovie/ Rail	Trasportatore/ Carrier	4 Data spedizione/ Shipping Date	
		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	12.06.2024	
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	Fattura/Invoice	
			Articolo	8 Nr./No.	
Incoterms				9 Data/Data	
FCA DEBRECEN					

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721801	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	313220

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. . Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
		Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	5.097,5 KG
21 Imballaggio/ Packing	25 x TBA-500273, 400 x TBA-520880, 25 x TBA-500274	22 Specifica di destinazione/	28 Destinazione/ Receiving Location	4.185,0 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		29494954	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S48 Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-12	19.200	PZ	27395304/10

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1000*  
Quantità effettiva: *1000*  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: *25*  
Conformità alle schede d'imballaggio:  SI  NO  
Data controllo: *18.6.24*  
Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 GIU 2024

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

- 181132469
- 181132773
- 181132778
- 181132514
- 181132770
- 181132470
- 181132777
- 181132776
- 181132779
- 181132468
- 181132769
- 181132471
- 181132517
- 181132516
- 181132772
- 181132771
- 181132780
- 181132775
- 181132781
- 181132783

# SCHAEFFLER



**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	27395304
4 Data spedizione/ Shipping Date	12.06.2024

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Città Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
					181132782
					181132513
					181132774
					181132467
					181132479
	Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin	
	550004721801	0096430147	7.680 PZ	Ungheria	
	550004721801	0097273290	11.520 PZ	Ungheria	

### Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	181132469	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
2	181132773	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
3	181132778	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
4	181132514	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
5	181132770	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
6	181132470	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
7	181132777	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
8	181132776	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
9	181132779	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
10	181132468	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
11	181132769	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273 Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
12	181132471	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ

# SCHAEFFLER

Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note



Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

27395304

4 Data spedizione/  
Shipping Date

12.06.2024

## Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
13	181132517	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
14	181132516	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
15	181132772	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
16	181132771	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
17	181132780	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
18	181132775	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
19	181132781	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
20	181132783	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
21	181132782	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
22	181132513	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
23	181132774	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
24	181132467	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ
25	181132479	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
				Articolo 083563415-4350-12	F-563739.04.RTR1-H84#S48	Quantità: 768 PZ

## Gestione imballaggi a rendere

25,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
400,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5-PP	012795267-0000	TBA-520880
25,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	27395304
4 Data spedizione/ Shipping Date	12.06.2024

del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.  Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantennr. Supplier No. <b>91000733</b>	<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>	<b>CMR</b>  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88271420
--	--	--	---	---

<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg
--	--

<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place <b>Modugno</b> Land/Country <b>Italien</b>	<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)	<b>14248</b>
--	--	--------------

<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place <b>Debrecen</b> Land/Country <b>Ungarn</b> Datum/Date <b>12.06.2024</b>	<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
--	---

<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents attached	<input type="checkbox"/> Handelsrechnungen <input type="checkbox"/> AE
---	---

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Kind of Package	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistic Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Umfang (m³) Volume (m³)
0029494954	25	TBA-500273		84822000	5097,50	5,425
Summe:					5097,50	5,425

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc.  <b>NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN!</b> <b>ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH</b> <b>PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai</b> <b>TEL: +3652581214 FAX:</b>	<b>19</b> zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay
---	--

<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	--

<b>21</b> Ausgefertigt In Established In <b>Debrecen</b>	am at <b>12.06.2024</b>	<b>24</b> Gut empfangen Goods received am at <b>18 GIU 2024</b>
---	----------------------------	--

<b>22</b> Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen  Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	<b>23</b>  Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km
---	---	--

Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kfz <b>AB33MYD/AB22MYD</b> Anhänger	Nutzlast in kg